

Deutsch

Produktinformationen:

Produktbezeichnung: Stufenmatten aus Polypropylen, Sisal und Gummi

Verwendung: Für Innen- und Außenbereich geeignet, abhängig vom Material. Zur Erhöhung der Trittsicherheit und zum Schutz von Treppenstufen in Wohn- und Geschäftsräumen.

Hinweise zur sicheren Verwendung und Entsorgung:

- Die Stufenmatten sollten auf sauberen und trockenen Oberflächen angebracht werden, um eine optimale Haftung zu gewährleisten. Vor der Befestigung die Schutzfolie der Klebebänder entfernen und die Matten fest andrücken, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- Polypropylen- und Gummimatten sind für den Innen- und Außenbereich geeignet, während Sisalmatten ausschließlich im Innenbereich verwendet werden sollten.
- Sicherstellen, dass die Treppenstufen vor der Installation sauber und staubfrei sind, um ein festes Anhaften und Verrutschen der Matten zu vermeiden. Eine regelmäßige Reinigung der Matten gewährleistet Rutschfestigkeit und Hygiene.
- Bei sichtbaren Abnutzungserscheinungen sollten die Matten ausgetauscht werden, um die Sicherheit weiterhin zu gewährleisten.
- Besonders in Haushalten mit Kindern oder älteren Personen sollte auf eine sichere und rutschfeste Installation geachtet werden, um das Unfallrisiko zu minimieren.
- Nach dem Gebrauch umweltgerecht entsorgen. Polypropylen- und Gummimaterialien sind recycelbar.

Herstellerinformationen:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Deutschland
Telefon +4962140546590
Fax +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Registergericht: Amtsgericht Mannheim
Registernummer: HRB 724635
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE306281154

Beschreibung und Zweck der Erklärung:

Die Velvet Trading GmbH erklärt hiermit, dass die Stufenmatten aus Polypropylen, Sisal und Gummi den Anforderungen der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 sowie der EU-Richtlinie zur allgemeinen Produktsicherheit (GPSR) entsprechen. Diese Erklärung umfasst

Sicherheitsanforderungen hinsichtlich Materialqualität, Haftung und sicherer Verwendung auf Treppen.

Erklärung der Konformität:

Die Velvet Trading GmbH bestätigt, dass die Stufenmatten aus Polypropylen, Sisal und Gummi den grundlegenden Sicherheits- und Umweltaanforderungen entsprechen und im Einklang mit der GPSR stehen.

Ort, Datum: Mannheim, den 01.10.2024
Devrim Catak

Français

Informations sur le produit :

Nom du produit : Tapis de marches en polypropylène, sisal et caoutchouc

Utilisation : Convient pour l'intérieur et l'extérieur, selon le matériau. Conçu pour améliorer la sécurité de marche et protéger les marches d'escalier dans les espaces résidentiels et commerciaux.

Instructions pour une utilisation et une élimination sûres :

- Les tapis de marches doivent être installés sur des surfaces propres et sèches pour assurer une adhérence optimale. Avant de les fixer, retirer la protection des bandes adhésives et appuyer fermement sur les tapis pour éviter qu'ils ne glissent.
- Les tapis en polypropylène et en caoutchouc peuvent être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur, tandis que les tapis en sisal sont réservés à un usage intérieur.
- Avant l'installation, s'assurer que les marches d'escalier sont propres et dépoussiérées pour garantir une bonne adhérence et éviter les glissements. Un nettoyage régulier des tapis est recommandé pour maintenir leur antidérapance et leur hygiène.
- En cas d'usure visible, remplacer les tapis pour garantir une utilisation sûre.
- Dans les foyers avec des enfants ou des personnes âgées, veiller à ce que les tapis soient installés de manière sécurisée et antidérapante afin de minimiser le risque d'accidents.
- Après utilisation, les tapis de marches doivent être éliminés de manière respectueuse de l'environnement. Les matériaux en polypropylène et en caoutchouc sont recyclables.

Informations sur le fabricant :

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Allemagne

Téléphone : +4962140546590

Fax : +4962132899319

Email : produktinfo@velvet-trading.de

Tribunal d'enregistrement : Tribunal d'instance de Mannheim

Numéro d'enregistrement : HRB 724635

Numéro d'identification TVA : DE306281154

Description et objectif de la déclaration :

Velvet Trading GmbH déclare par la présente que les tapis de marches en polypropylène, sisal et caoutchouc sont conformes aux exigences du règlement (CE) n° 765/2008 ainsi qu'à la directive européenne sur la sécurité générale des produits (GPSR). Cette déclaration couvre les exigences de sécurité en matière de qualité des matériaux, d'adhérence et de sécurité d'utilisation sur les escaliers.

Déclaration de conformité :

Velvet Trading GmbH confirme que les tapis de marches en polypropylène, sisal et caoutchouc répondent aux exigences fondamentales de sécurité et d'environnement et sont conformes à la GPSR.

Lieu, Date : Mannheim, le 01.10.2024

Devrim Catak

Italiano

Informazioni sul prodotto:

Nome del prodotto: Tappeti per gradini in polipropilene, sisal e gomma

Uso: Adatto per interni ed esterni, a seconda del materiale. Progettato per aumentare la sicurezza del passo e proteggere i gradini in ambienti residenziali e commerciali.

Istruzioni per un uso sicuro e per lo smaltimento:

- I tappeti per gradini devono essere installati su superfici pulite e asciutte per garantire un'adesione ottimale. Rimuovere la pellicola protettiva delle bande adesive prima di fissarli e premere saldamente sui tappeti per evitare che scivolino.
- I tappeti in polipropilene e gomma possono essere utilizzati all'interno e all'esterno, mentre i tappeti in sisal sono destinati esclusivamente all'uso interno.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che i gradini siano puliti e privi di polvere per garantire una buona aderenza ed evitare scivolamenti. Si consiglia una pulizia regolare dei tappeti per mantenere l'antiscivolo e l'igiene.

- In caso di segni visibili di usura, sostituire i tappeti per garantire un utilizzo sicuro.
- Nelle abitazioni con bambini o anziani, assicurarsi che i tappeti siano installati in modo sicuro e antiscivolo per ridurre il rischio di incidenti.
- Dopo l'uso, i tappeti per gradini devono essere smaltiti in modo rispettoso dell'ambiente. I materiali in polipropilene e gomma sono riciclabili.

Informazioni sul produttore:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Germania
Telefono: +4962140546590
Fax: +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Registro commerciale: Tribunale di Mannheim
Numero di registrazione: HRB 724635
Partita IVA: DE306281154

Descrizione e scopo della dichiarazione:

Con la presente, Velvet Trading GmbH dichiara che i tappeti per gradini in polipropilene, sisal e gomma sono conformi ai requisiti del Regolamento (CE) n. 765/2008 e della Direttiva UE sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Questa dichiarazione riguarda i requisiti di sicurezza in termini di qualità dei materiali, aderenza e uso sicuro sui gradini.

Dichiarazione di conformità:

Velvet Trading GmbH conferma che i tappeti per gradini in polipropilene, sisal e gomma soddisfano i requisiti fondamentali di sicurezza e ambientali e sono conformi alla GPSR.

Luogo, data: Mannheim, 01.10.2024
Devrim Catak

Español

Información del producto:

Nombre del producto: Alfombras para escaleras de polipropileno, sisal y goma
Uso: Apto para interiores y exteriores, dependiendo del material. Diseñado para mejorar la seguridad de los pasos y proteger los escalones en espacios residenciales y comerciales.

Instrucciones para un uso y eliminación seguros:

- Las alfombras para escaleras deben instalarse en superficies limpias y secas para asegurar una adherencia óptima. Antes de fijarlas, retirar la protección de las cintas adhesivas y presionar firmemente sobre las alfombras para evitar que se deslicen.
- Las alfombras de polipropileno y goma se pueden usar tanto en interiores como en exteriores, mientras que las alfombras de sisal son solo para uso interior.
- Antes de la instalación, asegurarse de que los escalones estén limpios y libres de polvo para garantizar una buena adherencia y evitar deslizamientos. Se recomienda una limpieza regular de las alfombras para mantener su capacidad antideslizante e higiene.
- En caso de signos visibles de desgaste, se deben reemplazar las alfombras para garantizar un uso seguro.
- En hogares con niños o personas mayores, asegurarse de que las alfombras estén instaladas de manera segura y antideslizante para minimizar el riesgo de accidentes.
- Después del uso, las alfombras para escaleras deben desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Los materiales de polipropileno y goma son reciclables.

Información del fabricante:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Alemania
Teléfono: +4962140546590
Fax: +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Registro Mercantil: Tribunal de Mannheim
Número de registro: HRB 724635
Número de identificación fiscal: DE306281154

Descripción y propósito de la declaración:

Velvet Trading GmbH declara que las alfombras para escaleras de polipropileno, sisal y goma cumplen con los requisitos del Reglamento (CE) n.º 765/2008 y de la Directiva Europea de Seguridad General de los Productos (GPSR). Esta declaración abarca los requisitos de seguridad en cuanto a la calidad de los materiales, adherencia y uso seguro en escaleras.

Declaración de conformidad:

Velvet Trading GmbH confirma que las alfombras para escaleras de polipropileno, sisal y goma cumplen con los requisitos básicos de seguridad y medio ambiente y están en conformidad con la GPSR.

Lugar, Fecha: Mannheim, 01.10.2024

Devrim Catak

Belge (Français)

Informations sur le produit :

Nom du produit : Tapis de marches en polypropylène, sisal et caoutchouc

Utilisation : Convient pour l'intérieur et l'extérieur, selon le matériau. Conçu pour améliorer la sécurité de marche et protéger les marches d'escalier dans les espaces résidentiels et commerciaux.

Instructions pour une utilisation et une élimination sûres :

- Les tapis de marches doivent être installés sur des surfaces propres et sèches pour assurer une adhérence optimale. Avant de les fixer, retirer la protection des bandes adhésives et appuyer fermement sur les tapis pour éviter qu'ils ne glissent.
- Les tapis en polypropylène et en caoutchouc peuvent être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur, tandis que les tapis en sisal sont réservés à un usage intérieur.
- Avant l'installation, s'assurer que les marches d'escalier sont propres et dépoussiérées pour garantir une bonne adhérence et éviter les glissements. Un nettoyage régulier des tapis est recommandé pour maintenir leur antidérapance et leur hygiène.
- En cas d'usure visible, remplacer les tapis pour garantir une utilisation sûre.
- Dans les foyers avec des enfants ou des personnes âgées, veiller à ce que les tapis soient installés de manière sécurisée et antidérapante afin de minimiser le risque d'accidents.
- Après utilisation, les tapis de marches doivent être éliminés de manière respectueuse de l'environnement. Les matériaux en polypropylène et caoutchouc sont recyclables.

Informations sur le fabricant :

Velvet Trading GmbH

Markircher Str. 12a

68229 Mannheim, Allemagne

Téléphone : +4962140546590

Fax : +4962132899319

Email : produktinfo@velvet-trading.de

Tribunal d'enregistrement : Tribunal d'instance de Mannheim

Numéro d'enregistrement : HRB 724635

Numéro d'identification TVA : DE306281154

Description et objectif de la déclaration :

Velvet Trading GmbH déclare par la présente que les tapis de marches en polypropylène,

sisal et caoutchouc sont conformes aux exigences du règlement (CE) n° 765/2008 ainsi qu'à la directive européenne sur la sécurité générale des produits (GPSR). Cette déclaration couvre les exigences de sécurité en matière de qualité des matériaux, d'adhérence et de sécurité d'utilisation sur les escaliers.

Déclaration de conformité :

Velvet Trading GmbH confirme que les tapis de marches en polypropylène, sisal et caoutchouc répondent aux exigences fondamentales de sécurité et d'environnement et sont conformes à la GPSR.

Lieu, Date : Mannheim, le 01.10.2024
Devrim Catak

Nederlands

Productinformatie:

Productnaam: Traptapijten van polypropyleen, sisal en rubber

Gebruik: Geschikt voor binnen- en buitengebruik, afhankelijk van het materiaal. Ontworpen om de veiligheid te verhogen en de traptreden te beschermen in woon- en bedrijfsruimten.

Instructies voor veilig gebruik en verwijdering:

- Traptapijten moeten op schone en droge oppervlakken worden geplaatst voor optimale hechting. Verwijder de beschermfolie van de kleefstroken voor bevestiging en druk de tapijten stevig aan om verschuiven te voorkomen.
- Tapijten van polypropyleen en rubber zijn geschikt voor binnen- en buitengebruik, terwijl sisaltapijten uitsluitend voor gebruik binnenshuis zijn bedoeld.
- Zorg ervoor dat de traptreden voor de installatie schoon en stofvrij zijn om een goede hechting en geen verschuiving te garanderen. Regelmatig schoonmaken van de tapijten wordt aanbevolen om de antislipwerking en hygiëne te behouden.
- Bij zichtbare slijtage moeten de tapijten worden vervangen om veilig gebruik te waarborgen.
- In huishoudens met kinderen of ouderen is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de tapijten veilig en antislip zijn geïnstalleerd om het risico op ongelukken te minimaliseren.
- Na gebruik moeten de traptapijten op milieuvriendelijke wijze worden verwijderd. Polypropyleen en rubberen materialen zijn recyclebaar.

Fabrikantinformatie:

Velvet Trading GmbH

Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Duitsland
Telefoon: +4962140546590
Fax: +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Handelsregister: Rechtbank van Mannheim
Registratienummer: HRB 724635
BTW-nummer: DE306281154

Beschrijving en doel van de verklaring:

Hierbij verklaart Velvet Trading GmbH dat de traptapijten van polypropyleen, sisal en rubber voldoen aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 765/2008 en de Europese richtlijn inzake algemene productveiligheid (GPSR). Deze verklaring heeft betrekking op de veiligheidsvereisten inzake materiaalkwaliteit, hechting en veilig gebruik op trappen.

Conformiteitsverklaring:

Velvet Trading GmbH bevestigt dat de traptapijten van polypropyleen, sisal en rubber voldoen aan de basisveiligheids- en milieuevereisten en in overeenstemming zijn met de GPSR.

Plaats, Datum: Mannheim, 01.10.2024
Devrim Catak

Svenska

Produktinformation:

Produktnamn: Stegmattor av polypropen, sisal och gummi
Användning: Lämplig för inomhus- och utomhusbruk beroende på materialet. Utformad för att öka stegsäkerheten och skydda trappsteg i bostäder och kommersiella utrymmen.

Anvisningar för säker användning och avfallshantering:

- Stegmattorna ska installeras på rena och torra ytor för att säkerställa optimal vidhäftning. Ta bort skyddsfolien från tejpens föresattning och tryck mattorna ordentligt för att undvika att de glider.
- Polypropen- och gummimattor kan användas både inomhus och utomhus, medan sisalmattor är avsedda för inomhusbruk.
- Se till att trappstegen är rena och dammfria före installationen för att säkerställa god vidhäftning och undvika att mattorna glider. Regelbunden rengöring av mattorna

rekommenderas för att bibehålla halkskyddet och hygien.

- Vid synliga tecken på slitage bör mattorna bytas ut för att säkerställa fortsatt säker användning.
- I hushåll med barn eller äldre personer bör särskild uppmärksamhet ägnas åt att mattorna är säkert och halkfritt installerade för att minimera risken för olyckor.
- Efter användning bör stegmattorna återtinnas på ett miljövänligt sätt. Material av polypropen och gummi kan återvinnas.

Tillverkarinformation:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Tyskland
Telefon: +4962140546590
Fax: +4962132899319
E-post: produktinfo@velvet-trading.de
Registreringsdomstol: Mannheim tingsrätt
Registreringsnummer: HRB 724635
Momsregistreringsnummer: DE306281154

Beskrivning och syfte med förklaringen:

Velvet Trading GmbH intygar härmed att stegmattor av polypropen, sisal och gummi uppfyller kraven i förordning (EG) nr. 765/2008 samt EU-direktivet om allmän produktsäkerhet (GPSR). Denna förklaring omfattar säkerhetskraven beträffande materialkvalitet, vidhäftning och säker användning på trappor.

Överensstämmelseförklaring:

Velvet Trading GmbH bekräftar att stegmattor av polypropen, sisal och gummi uppfyller de grundläggande säkerhets- och miljökraven och är i överensstämmelse med GPSR.

Plats, Datum: Mannheim, 01.10.2024
Devrim Catak

Polski

Informacje o produkcie:

Nazwa produktu: Maty na schody z polipropylenu, sizalu i gumy
Zastosowanie: Odpowiednie do użytku wewnętrznego i zewnętrznego, w zależności od materiału. Zaprojektowane w celu zwiększenia bezpieczeństwa i ochrony stopni schodów w

przestrzeniach mieszkalnych i komercyjnych.

Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i utylizacji:

- Maty na schody należy instalować na czystych i suchych powierzchniach, aby zapewnić optymalną przyczepność. Przed przymocowaniem zdjąć folię ochronną z taśm klejących i mocno docisnąć maty, aby zapobiec ich przesuwaniu się.
- Maty z polipropylenu i gumy nadają się zarówno do użytku wewnętrznego, jak i zewnętrznego, natomiast maty sizalowe są przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Przed instalacją upewnić się, że stopnie schodów są czyste i wolne od kurzu, aby zapewnić dobrą przyczepność i zapobiec przesuwaniu się mat. Zaleca się regularne czyszczenie mat, aby zachować ich antypoślizgowość i higienę.
- W przypadku widocznych oznak zużycia maty należy wymienić, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- W domach z dziećmi lub osobami starszymi należy zwrócić szczególną uwagę na bezpieczną i antypoślizgową instalację mat w celu minimalizacji ryzyka wypadków.
- Po zużyciu maty na schody należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały z polipropylenu i gumy nadają się do recyklingu.

Informacje o producencie:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Niemcy
Telefon: +4962140546590
Faks: +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Mannheim
Numer rejestracyjny: HRB 724635
NIP: DE306281154

Opis i cel deklaracji:

Niniejszym Velvet Trading GmbH oświadcza, że maty na schody z polipropylenu, sizalu i gumy spełniają wymagania rozporządzenia (WE) nr 765/2008 oraz dyrektywy UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Niniejsza deklaracja obejmuje wymagania dotyczące bezpieczeństwa pod względem jakości materiałów, przyczepności oraz bezpiecznego użytkowania na schodach.

Deklaracja zgodności:

Velvet Trading GmbH potwierdza, że maty na schody z polipropylenu, sizalu i gumy

spełniają podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz są zgodne z GPSR.

Miejsce, Data: Mannheim, 01.10.2024
Devrim Catak

English

Product Information:

Product Name: Stair Treads made of Polypropylene, Sisal, and Rubber

Usage: Suitable for indoor and outdoor use, depending on the material. Designed to enhance step safety and protect stair treads in residential and commercial spaces.

Safety and Disposal Instructions:

- Stair treads should be applied to clean and dry surfaces to ensure optimal adhesion. Before attaching, remove the protective film from the adhesive strips and press the treads firmly to prevent slipping.
- Polypropylene and rubber treads are suitable for both indoor and outdoor use, whereas sisal treads are for indoor use only.
- Ensure that stair treads are clean and dust-free before installation to achieve secure adhesion and avoid slipping. Regular cleaning of the treads ensures slip resistance and hygiene.
- Replace treads showing visible signs of wear to maintain safety.
- Special attention should be paid to secure and slip-resistant installation, especially in households with children or elderly individuals, to minimize accident risks.
- Dispose of used treads in an environmentally friendly manner. Polypropylene and rubber materials are recyclable.

Manufacturer Information:

Velvet Trading GmbH
Markircher Str. 12a
68229 Mannheim, Germany
Phone: +4962140546590
Fax: +4962132899319
Email: produktinfo@velvet-trading.de
Registration Court: District Court of Mannheim
Registration Number: HRB 724635
VAT Identification Number: DE306281154

Description and Purpose of the Declaration:

Velvet Trading GmbH hereby declares that stair treads made of polypropylene, sisal, and rubber comply with the requirements of Regulation (EC) No. 765/2008 and the EU General Product Safety Directive (GPSR). This declaration includes safety requirements regarding material quality, adhesion, and safe use on stairs.

Declaration of Conformity:

Velvet Trading GmbH confirms that stair treads made of polypropylene, sisal, and rubber comply with fundamental safety and environmental requirements and are in accordance with the GPSR.

Location, Date: Mannheim, October 1, 2024

Devrim Catak